

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Документ за разглеждане в заседание

22.9.2008

B6-0428/2008 }
B6-0431/2008 }
B6-0436/2008 }
B6-0445/2008 } RC1

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ОБЩА РЕЗОЛЮЦИЯ

внесено съгласно член 108, параграф 5 от правилника от

- Giles Chichester и Urszula Gacek, от името на групата PPE-DE
- Hannes Swoboda и Robert Goebbels, от името на групата PSE
- Wolf Klinz, Sophia in 't Veld и Anne Laperrouze, от името на групата ALDE
- Andrzej Tomasz Zapałowski, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Eugenijus Maldeikis, Adam Bielan, Ewa Tomaszewska и Mieczysław Edmund Janowski, от името на групата UEN

вместо предложенията за резолюция, внесени от следните групи:

- PPE-DE (B6-0428/2008)
- ALDE (B6-0431/2008)
- PSE (B6-0436/2008)
- UEN (B6-0445/2008)

за овладяване на цените на енергията

RC\743753BG.doc

PE413.281v01-00}
PE413.284v01-00}
PE413.289v01-00}
PE413.298v01-00} RC1

BG

BG

Резолюция на Европейския парламент относно овладяване на цените на енергията

Европейският парламент,

- като взе предвид своите резолюции от 29 септември 2005 г. относно петролната зависимост (Р6-ТА (2005)361) и от 19 юни 2008 г. относно кризата в сектора на рибарството, причинена от повишаващите се цени на горивата (Р6-ТА (2008)308),
 - като взе предвид съобщението на Комисията, озаглавено "Да посрещнем предизвикателството на по-високите цени на петрола" (СОМ (2008)0384 окончателен),
 - като взе предвид заключенията на председателството на Европейския съвет от 19-20 юни 2008 г.,
 - като взе предвид постигнатото споразумение на неофициалното заседание на Съвета по икономически и финансови въпроси (ЕКОФИН) на 12-13 септември 2008 г.,
 - като взе предвид член 108, параграф 5 от Правилника за дейността на ЕП,
- А. като има предвид, че това лято цените на петрола достигнаха своето най-високо равнище в реално изражение за всички времена, цените на другите енергийни продукти също се повишиха и потребителските цени на горивата следваха тенденцията на цената на суровия петрол; като има предвид, че слабият долар допринесе за оказването на натиск върху цените на петрола,
- Б. като има предвид, че според прогнозите в средносрочна и дългосрочна перспектива цените на петрола ще останат високи и това ще окаже отрицателно въздействие върху инфлацията и растежа на икономиката на ЕС,
- В. като има предвид, че по-високите равнища на цените на енергията застрашават покупателната способност на гражданите на ЕС, като оказват най-отрицателно въздействие върху домакинствата с най-ниски доходи и енергоемките отрасли на промишлеността,
- Г. като има предвид, че повишаването на енергийните цени е повлияно от съчетание от сложни фактори: структурно изместване на търсенето и предлагането на петрол, намаляване на броя и размера на нови нефтени находища, ограничено разрастване на производството на петрол; геополитически фактори; по-малко инвестиции в нови технологии; по-високи инвестиционни разходи; и липса на квалифицирана работна сила в главните страни производителки, като има предвид, че някои страни производителки на петрол проявяват склонност да използват природните си богатства за политически цели,
- Д. като има предвид, че повишената прозрачност, надеждност и по-честото публикуване на данни относно търговските запаси от петрол са важни за ефективното функциониране на петролните пазари,

RC\743753BG.doc

PE413.281v01-00}
PE413.284v01-00}
PE413.289v01-00}
PE413.298v01-00} RC1

- Е. като има предвид, че настоящият финансов смут принуди инвеститорите да търсят алтернативни инвестиции и допринесе за повишаване на краткосрочната ценова нестабилност;
- Ж. като има предвид, че икономиката на ЕС е все още силно зависима от вносен петрол и потенциалните нови находища са предимно в "неконвенционални залежи", което повишава инвестиционните разходи за разработването им,
3. като има предвид, че една обща европейска външна енергийна политика, основаваща се на солидарност и диверсификация на доставките, би създала взаимодействие, гарантиращо сигурност на доставките за Европейския съюз и би повишила силата, способността за действия в областта на външната политика и доверието спрямо ЕС като световен участник,
1. подчертава, че без световно съгласувана промяна в енергийната политика и потребление, търсенето на енергия ще продължи да расте през следващите десетилетия; изразява загриженост по повод на повишаването на цените на енергията, главно поради отрицателното му въздействие върху световната икономика и потребителите, което възпрепятства и постигането на целите, определени в Лисабонската стратегия;
 2. подчертава необходимостта от предприемане на мерки, които ще позволят на икономиката на ЕС да запази своята конкурентоспособност и да се приспособи към новата енергийна ценова среда;
 3. призовава за силен политически ангажимент за предприемане на конкретни мерки за намаляване на енергийното търсене, насърчаване на възобновяемите енергийни източници и енергийната ефективност, стремеж към диверсификация на енергийните доставки и намаляване на зависимостта от вносни твърди горива; счита тази промяна за най-целесъобразната ответна реакция на по-високите енергийни цени и за най-целесъобразния начин за повишаване на стабилността на енергийните пазари и за осигуряване на дългосрочни ползи по отношение на разходите на потребителите, както и за постигане на целите, определени в рамковата конвенция на ООН относно изменението на климата и свързания с нея протокол от Киото; потвърждава необходимостта тези стратегически мерки да бъдат последвани от съизмерими финансови ресурси в областта на научноизследователската и развойна дейност;
 4. счита, че държавите-членки следва да предприемат краткосрочни и целеви мерки, за да се облекчи отрицателното въздействие върху най-бедните домакинства; въпреки това изтъква, че следва да се избягват мерки, които предизвикват повишаване на инфлацията, тъй като те могат да навредят на устойчивостта на публичните финанси и да бъдат неутрализирани от по-високи цени на петрола;
 5. отново изразява подкрепата си по повод на приетата на първо четене позиция на Европейския парламент за изменение на директиви 2003/54/ЕО (доклад Morgan) и 2003/55/ЕО (доклад La Russa); счита, че Комисията следва да представи съобщение

относно справянето с енергийната бедност в Европейския съюз; призовава държавите-членки да предоставят национални определения за енергийна бедност и да разработят национални планове за действие за премахване на енергийната бедност; призовава Комисията, освен да гарантира спазването на задълженията за предоставяне на универсални и обществени услуги, да следи и координира данните, предоставени от държавите-членки;

6. призовава Комисията да гарантира, че предложената потребителска енергийна харта ясно определя правата на потребителите; призовава националните регулаторни органи да използват правомощията, с които разполагат, за да оказват помощ на потребителите;
7. изтъква наблюдавания през последните няколко седмици спад на цената на суровия петрол до 100 долара за барел, който обръща тенденцията на постоянно покачване на цените на петрола; отбелязва със загриженост обаче, че потребителите продължават да плащат по-високи цени, които не винаги напълно отразяват движенията на цените на суровия петрол надолу; призовава Комисията да наблюдава развитието на цените, по-специално по отношение на въпроса как увеличенията или пониженията на цените се отразяват върху потребителите;
8. призовава Комисията да гарантира спазването на действащите правила на ЕС в областта на конкуренцията, като обръща особено внимание на разследването и борбата с антиконкурентни практики в газовия и електроенергийния отрасъл, както и в рафинирането и разпространението на петрола до точките на потребление;
9. приканва Комисията да проучи взаимовръзката между цените на петрола и тези на газта при дългосрочните договори за газ, и да излезе с адекватен политически отговор;
10. насърчава мерки, които подпомагат процеса на приспособяване на енергоемките отрасли и услуги, така че да постигнат по-голяма степен на енергийна ефективност; въпреки това изисква Комисията да следи въздействието на такива мерки и да предприема подходящи действия в случай на нарушаване на правилата на конкуренцията;
11. подчертава още, че възобновяемите енергийни източници, в съчетание с мерките за спестяване на енергия, включително стимулите за повишаване на енергийната ефективност на домакинствата, намаляват зависимостта на Европа от вноса на енергия и по този начин намаляват политическите и икономическите рискове, които възникват в резултат на този внос;
12. призовава Комисията да гарантира, че енергоспестяването, енергийната ефективност и възобновяемите енергии са приоритети в изработването на бъдещата енергийна политика на ЕС, и особено в приближаващия преглед на енергийната стратегия;
13. счита, че ЕИБ следва да изпълнява по-водеща роля при осигуряването на

RC\743753BG.doc

PE413.281v01-00}
PE413.284v01-00}
PE413.289v01-00}
PE413.298v01-00} RC1

финансиране за проекти за енергийна ефективност, възобновяеми енергийни източници и научноизследователска и развойна дейност, като вниманието се съсредоточи особено върху МСП;

14. отбелязва повишението на данъчните приходи от енергията, дължащо се на неотдавнашните повишения на цената на петрола; изтъква необходимостта от адекватни данъчни политики като средство за намаляване на зависимостта от изкопаеми горива, за реагиране на изменението на климата и за създаване на стимули за инвестиции в енергийноэффективни, възобновяемоенергийни и екологосъобразни продукти;
15. приканва Комисията да представи предложението си за преразглеждане на директивата за енергийно данъчно облагане, след като внимателно проучи възможните последици от данъчните мерки за инфлацията, новите инвестиции и прехода към енергийноэффективна и нисковъглеродна икономика на ЕС;
16. подчертава, че е важно да се повиши прозрачността и надеждността на данните относно петролните пазари и търговските петролни запаси; счита за важно да се подобри разбирането на развитието на цените на петролните продукти; призовава за съвременно преразглеждане на общностното законодателство относно петролните запаси за извънредни ситуации;
17. подчертава, че ЕС трябва да отстоява единна позиция в енергийната политика. още веднъж изтъква, че общата енергийна политика на ЕС и ангажиментът към европейската политика на добросъседство са от особена важност; в тази връзка счита, че ЕС следва да поеме водеща роля в енергийния диалог с ключови доставчици на петрол и газ; приветства идеята за среща на високо равнище между страните производителки и страните потребителки на газ и петрол, целяща по-голяма ценова стабилност, повече предвидимост на доставките и заплащане за продажбите в евро;
18. насърчава търговските дружества в ЕС да бъдат по-активни и с по-нататъшни инвестиции да застанат на челни позиции в областта на технологичното ноухау и инженерните умения, за да останат ключов партньор на основните страни производителки на петрол; отбелязва, че инвестициите са особено необходими за развиване на капацитета за рафиниране и проучване, за да се справим с увеличаващото се търсене;
19. отбелязва, че корпоративната социална отговорност (КСО) следва да се подобри в големите енергийни компании, за да се насочат повече частни инвестиции в енергийната промишленост към програми за енергоспестяване и технологии за алтернативни енергии, и свързана с това научноизследователска и развойна дейност;
20. приканва държавите-членки да съгласуват политиките си за справяне с повишаването на енергийните цени; призовава Комисията да изготви анализ, основаващ се на най-добрите практики в държавите-членки за установяване на мерки в отговор на предизвикателствата, свързани с високата цена на петрола;

21. призовава Съвета постигне споразумение относно следващите ключови мерки за постигане на наистина либерализиран вътрешен енергиен пазар, тъй като това ще допринесе за намаляване на уязвимостта на ЕС по отношение на цените на енергията и ще засили сигурността на доставките; във връзка с това потвърждава още веднъж своята твърда подкрепа за доизграждането на вътрешен енергиен пазар на ЕС;
22. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, правителствата и парламентите на държавите-членки.